

Угода
між Міністерством аграрної політики України і
Міністерством сільського господарства Литовської Республіки
про співробітництво в галузі карантину рослин

Дата підписання: 19.03.2002 р.

Дата набуття чинності: 19.03.2002 р.

Міністерство аграрної політики України і Міністерство сільського господарства Литовської Республіки, в особі уповноважених представників, далі Сторони,

визнаючи важливість співробітництва в запобіганні ввезенню і розповсюдженню шкідливих організмів,

керуючись бажанням продовжувати і розширювати співробітництво в галузі карантину рослин та забезпечити координацію державних фітосанітарних заходів,

виходячи з інтересів охорони територій України та Литовської Республіки від ввезення і розповсюдження шкідливих організмів при здійсненні контрактів та розвитку господарських і торговельних зв'язків між Сторонами,

домовились про таке:

Стаття 1

У цій Угоді наведені терміни вживаються в такому значенні:

- рослини - живі рослини та їхні частини, включаючи насіння та грибницю культивуємих грибів;

- рослинні продукти - неперероблений матеріал рослинного походження (включаючи зерно), а також перероблені продукти, які за своєю природою або способом своєї переробки можуть створювати ризик розповсюдження шкідливих організмів;

- шкідливі організми - будь-які види, раси, сорти, біотиби рослин або патогенних агентів, які можуть зашкодити рослинам або рослинним продуктам;

- інші підкарантинні матеріали та об'єкти - місця складування, транспортні засоби, контейнери та будь-які інші предмети і матеріали, з якими можливе розповсюдження шкідливих організмів, зокрема, при міжнародних перевезеннях;

- фітосанітарні заходи - законодавчі заходи, спрямовані на запобігання завезенню і розповсюдженню шкідливих організмів;

- фітосанітарний сертифікат - офіційний документ, який видає державна служба з карантину та захисту рослин, який засвідчує відповідність фітосанітарного стану рослин і рослинної продукції вимогам країни-імпортера;

- фітосанітарна процедура (контроль) - офіційно встановлений метод проведення догляду, аналізу, контролю або обробки у зв'язку з карантинном рослин.

Стаття 2

Компетентними Органами Сторін, що здійснюють координацію діяльності щодо реалізації цієї Угоди, є:

від України - Головна державна інспекція з карантину рослин;

від Литовської Республіки - Державна служба по захисту рослин.

Стаття 3

Сторони, керуючись правовими документами, вживатимуть необхідних фітосанітарних заходів з перевірки підкарантинних матеріалів під час імпорту та експорту відповідно до переліку карантинних шкідливих організмів згідно з додатками 1 і 2, які є невід'ємною частиною цієї Угоди.

Усі витрати, пов'язані з фітосанітарним контролем під час ввезення або вивезення рослин, рослинних продуктів та інших підкарантинних матеріалів, із знезараженням та поверненням в країну-експортер, несе власник вантажу згідно з прийнятими на територіях держав Сторін тарифами.

Стаття 4

З метою забезпечення ефективного співробітництва в галузі карантину рослин Сторони згідно з чинним законодавством держав Сторін зобов'язуються:

- вживати необхідних заходів щодо запобігання проникненню шкідливих організмів з території держави однієї Сторони на територію держави іншої під час імпорту, експорту і транзиту;

- обмінюватися правилами, положеннями та інструкціями, що регулюють на територіях України і Литовської Республіки заходи з карантину рослин;

- обмінюватися інформацією про появу та розповсюдження шкідливих організмів на територіях держав Сторін;

- обмінюватися інформацією про науково-дослідні роботи в галузі карантину рослин;

- у разі необхідності обмінюватися фахівцями шляхом відрядження з метою здійснення ними вибіркової карантинної перевірки підкарантинних матеріалів у місцях виробництва та заготівлі, оперативного вирішення питань карантину рослин на пунктах пропуску, а також з метою вивчення досягнень науки і практики в галузі карантину рослин;

- надавати науково-методичну допомогу в галузі фітосанітарії, локалізації та ліквідації вогнищ шкідливих організмів, у знезараженні вантажів та ін.;

- у період надзвичайних ситуацій на прохання однієї з Сторін відряджати експедиції у складі фахівців з карантину рослин для термінового вжиття спільних екстрених заходів.

Стаття 5

Сторони зобов'язуються вживати відповідно до чинного законодавства держав Сторін всіх заходів для запобігання проникненню на території України або Литовської Республіки з експортним підкарантинним матеріалом шкідливих організмів.

Кожна партія підкарантинного матеріалу, що ввозяться з території держави однієї Сторони на територію держави іншої Сторони, повинна супроводжуватися фітосанітарним сертифікатом або фітосанітарним сертифікатом на реекспорт у разі, коли країна-експортер не є країною-виробником рослин, рослинних продуктів. У фітосанітарному сертифікаті повинна міститися інформація, що відповідає додаткам 3 - 6, які є невід'ємною частиною цієї Угоди. Фітосанітарний та реекспортний фітосанітарний сертифікати видаються службами з карантину та захисту рослин.

Компетентні Органи Сторін залишають за собою право при закупівлі окремих партій підкарантинних матеріалів виставляти додаткові вимоги стосовно їхнього фітосанітарного стану. У цих випадках попередній контроль під час експорту підкарантинних

матеріалів може здійснюватись на території країни-експортера спільними зусиллями карантинних інспекторів обох Сторін.

Кожна партія підкарантинного матеріалу, що перевозиться транзитом через територію держави однієї із Сторін, повинна супроводжуватись фітосанітарними документами згідно із законодавством держав Сторін.

Стаття 6

Сторони визначають на територіях своїх держав пункти пропуску, на яких здійснюється фітосанітарний контроль рослин, рослинних продуктів та інших підкарантинних матеріалів і об'єктів під час імпорту, експорту та транзиту з метою їхньої перевірки і запобіганню проникнення шкідливих організмів.

Стаття 7

При експорті рослин, рослинних продуктів та інших підкарантинних матеріалів як пакувальні використовуються матеріали, які не заборонені нормативними документами держав Сторін.

Транспортні засоби, що використовуються однією Стороною для перевезення підкарантинних вантажів на територію держави іншої Сторони, повинні бути ретельно очищені, а в разі необхідності – знезаражені.

Стаття 8

Рослини, рослинні продукти та інші підкарантинні матеріали та об'єкти, що ввозяться, не повинні бути заражені шкідливими організмами, які зазначені у додатках 1 – 2 до цієї Угоди.

Встановивши, що підкарантинні матеріали заражені шкідливими організмами, Компетентні Органи Сторін мають право на повернення до країни-експортера або знищення вантажу, якщо відсутня можливість його повернення, а знезараження – неможливе або неефективне.

Сторони зобов'язуються повідомляти Компетентні Органи країни-експортера про вантажі, які заражені шкідливими організмами, і щодо вжитих фітосанітарних заходів.

Стаття 9

Для вирішення практичних питань, пов'язаних з виконанням цієї Угоди, Компетентні Органи Сторін, у разі необхідності, організують спільні наради, які проводяться по черзі в обох країнах.

Спільні питання, які виникають при тлумаченні та застосуванні цієї Угоди, вирішуються шляхом консультацій та переговорів між Сторонами.

За взаємною згодою Сторін до цієї Угоди можуть бути внесені зміни та доповнення. Зміни та доповнення оформлюються окремими протоколами, які становлять невід'ємну частину Угоди і набувають чинності в порядку, передбаченому Статтею 11 цієї Угоди.

Стаття 10

Положення цієї Угоди не порушують прав і обов'язків Сторін за міжнародними угодами, укладеними з третіми країнами або пов'язаними з їх членством в міжнародних організаціях з питань

карантину і захисту рослин.

Стаття 11

Ця Угода укладається терміном на п'ять років і набуває чинності з дати її підписання. Дія Угоди автоматично продовжується на наступний п'ятирічний період, якщо жодна із Сторін письмово не повідомить іншу Сторону не пізніше ніж за 6 місяців до закінчення відповідного періоду про свій намір припинити дію цієї Угоди.

Вчинено в м. Вільнюсі 19 березня 2002 року у двох примірниках, кожний українською, литовською та російською мовами, при цьому всі тексти є автентичними.

У разі виникнення розбіжностей Сторони звертатимуться до тексту, викладеного російською мовою.

За Міністерство аграрної
політики України

За Міністерство сільського
господарства Литовської
Республіки

Додаток N 1
до Угоди між Міністерством
аграрної політики України та
Міністерством сільського
господарства Литовської
Республіки про
співробітництво в галузі
карантину рослин

Перелік шкідливих організмів, які мають карантинне значення в Україні

I. Карантинні організми, відсутні на території України

A. Шкідники рослин

- | | |
|--|---|
| 1. <i>Accleris variana</i> Fernand | Східна чорноголова
листовійка-брунькоїд |
| 2. <i>Accleris gloverana</i> Walsingham | Західна чорноголова
листовійка-брунькоїд |
| 3. <i>Agrilus mali</i> Mats. | Яблунева златка |
| 4. <i>Bruchidius incarnatus</i> Boh. | Єгипетська горохова зернівка |
| 5. <i>Callosobruchus analis</i> F. | Азіатська багатоїдна зернівка |
| 6. <i>Callosobruchus chinensis</i> L. | Китайська зернівка |
| 7. <i>Callosobruchus maculatus</i> F. | Чотирьохплямиста зернівка |
| 8. <i>Callosobruchus phaseoli</i> Gyll. | Індійська квасолева зернівка |
| 9. <i>Carposina niponensis</i> Wisghm. | Персикова плодожерка |
| 10. <i>Caryedon gonagra</i> F., / C.
pallidus | Арахісова зернівка |
| 11. <i>Ceratitis capitata</i> Wied. | Середземноморська плодова муха |
| 12. <i>Ceroplastes japonicus</i> Green. | Японська воскова несправжня
щитівка |
| 13. <i>Ceroplastes rusci</i> L. | Інжирова воскова несправжня
щитівка |
| 14. <i>Dacus dorsalis</i> Hend. | Східна плодова муха |
| 15. <i>Diabrotica virgifera</i> le Conte | Західний кукурудзяний жук |
| 16. <i>Dinoderus bifoveolatus</i> Woll. | Несправжній короїд багатоїдний |

17. <i>Frankliniella occidentalis</i> Perg.	Західний квітковий трипс
18. <i>Monochamus</i> sp. sp.	Всі види вусачів із роду Монохамус
19. <i>Numonia pyrivorella</i> Mats.	Грушева вогнівка
20. <i>Paralipsa gularis</i> Zell.	Насіннева (арахісова) вогнівка
21. <i>Pectinophora gossypiella</i> Saund.	Бавовникова міль
22. <i>Pseudaulecaspis pentagona</i> Targ.	Тутова щитівка
23. <i>Popillia japonica</i> Newm.	Японський жук
24. <i>Rhagoletis pomonella</i> Walsh.	Яблунева муха
25. <i>Sinoxylon</i> sp.sp.	Каптурники (всі види)
26. <i>Spodoptera littoralis</i> Boisd.	Єгипетська бавовникова совка
27. <i>Spodoptera litura</i> F.	Азіатська бавовникова совка
28. <i>Trogoderma granarium</i> Ev.	Капровий жук
29. <i>Zabrotes subfasciatus</i> Boh.	Бразильська зернівка

Б. Хвороби рослин

1. <i>Atropellis</i> sp.sp.	Рак стовбурів та гілок сосни
2. <i>Didymella ligulicola</i> (K.F. Baker, Dimock & D.H. Davis) von Arx, / <i>Ascochyta chrysantemi</i> F.L. Stevens	Аскохітоз хризантем
3. <i>Ceratocystis fagacearum</i> (Bretz) Hunt, / <i>Chalara guercina</i> Henry	Всихання дуба (судинний мікоз)
4. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton, / <i>Colletotrichum gossypii</i> Southworth	Антракноз бавовнику
5. <i>Phymatotrichum omnivorum</i> (Schear) Duggar	Техаська коренева гниль
6. <i>Tilletia</i> (Neovossia) indica Mitra (Mund)	Індійська сажка пшениці
7. <i>Thecaphora solani</i> (Thirumalachar & O'Brien) Mordue, / <i>Angiosorus solani</i> (Thirumalachar O'Brien)	Сажка картоплі (бульб)
8. <i>Corynebacterium tritici</i> (Hutch Burkh	Жовтий (слизистий) бактеріоз пшениці
9. <i>Erwinia amylovora</i> Burrill Winslow et al.	Бактеріальний опік плодів
10. <i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye, / <i>Xanthomonas stewartii</i> (Smith) Dowson	Бактеріальне в'янення (вілт кукурудзи)
11. <i>Pseudomonas caryophylli</i> Burkholder	Вілт гвоздики
12. <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi et al.	Бура гниль картоплі
13. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>hyacinthi</i> (Wakker) Dye	Жовта хвороба гіацинтів
14. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>citri</i> (Hase) Vauterin et al.	Рак цитрусових
15. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>oryzae</i> (Ishiyama) Swings et al.	Бактеріальний опік рису
16. <i>Xanthomonas campestris</i> pv.	Бактеріальна смугастість рису

oryzicola (Fang et al)	
Swings et al.	
17. Andean potato latent virus	Андійські латентні віруси картоплі
18. Beet necrotic yellow vein furovirus	Різоманія буряка
19. Potato jellow dwarf virus	Жовта карликовість картоплі
20. Potato vein-jellowing virus	Вірус пожовтіння жилок картоплі
21. Bursaphelenchus xylophilus (Steiner et. Buhner.) Nickle	Соснова стовбурова нематода
22. Globodera pallida (Stone) Mulvey et Stone	Бліда картопляна нематода
23. Heterodera glycines Ichinohe	Соева нематода
24. Meloidogyne chitwoodi Golden et al.	Колумбійська галова нематода

В. Бур'яни

1. Ambrosia psilostachya D.C.	Амброзія багаторічна
2. Ambrosia trifida L.	Амброзія трироздільна
3. Helianthus californicus D.C.	Соняшник каліфорнійський
4. Helianthus ciliaris D.C.	Соняшник війчастий
5. Iva axillaris Pursh	Бузинник пазушний (іва багаторічна)
6. Solanum elaeagnifolium Cav	Паслін лінійнолистий
7. Solanum carolinense L.	Паслін каролінський
8. Solanum triflorum Nutt	Паслін триквітковий
9. Striga sp.sp.	Стриги (всі види)

II. Карантинні організми, обмежено розповсюджені на території України

А. Шкідники рослин

1. Grapholitha molesta Busck.	Східна плодожерка
2. Hyphantria cunea Drury.	Американський білий метелик
3. Phthorimaea operculella Zell.	Картопляна міль
4. Pseudococcus comstocki Kuw.	Червчик Комстоку
5. Quadraspidiotus perniciosus Comst.	Каліфорнійська щитівка
6. Viteus vitifolii Fitch.	Виноградна філоксера

Б. Хвороби рослин

1. Diaporthe helianthi Munt. -Cvet. et al., / Phomopsis helianthi Munt. -Cvet. et al.	Фомопсис (сіра плямистість стебла) соняшника
2. Diaporthe phaseolorum (Cke. et ELL.) Sacc. var. Caulivora Ath. Et Cald.	Рак стебла сої
3. Drechslera maydis (Nissicado) Subran, / Helminthosporium maydis Nisikado Miyake, / Bipolaris maydis (Nissicado) Shoem	Південний гелмінтоспоріоз кукурудзи, раса Т
4. Mycosphaerella linorum Naumov, / Septoria linicola (Spegazzini) Garassini	Пасмо льону

- | | |
|--|-------------------------------|
| 5. <i>Phialophora cinerescens</i>
Wollenweber van Beyma | Фіалофороз гвоздики |
| 6. <i>Puccinia horiana</i> P. Hennings | Біла іржа хризантем |
| 7. <i>Synchytrium endobioticum</i>
(Schilbersky) Percival | Рак картоплі |
| 8. Plum pox potyvirus, / Sharka virus | Віспа (шарка) слив |
| 9. <i>Globodera rostochiensis</i>
(Woll) M. et St. | Золотиста картопляна нематода |

В. Бур'яни

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. <i>Acroptilon repens</i> L. | Гірчак рожевий (повзучий) |
| 2. <i>Ambrosia artemisiifolia</i> L. | Амброзія полинолиста |
| 3. <i>Cenchrus pauciflorus</i> Benth.
(tribuloides L.) | Ценхрус якорцевий
(малоквітковий) |
| 4. <i>Cuscuta</i> sp.sp. | Повитиці (всі види) |
| 5. <i>Solanum rostratum</i> Dunal. | Паслін колючий |

III. Потенційно шкідливі організми, які потребують вивчення

А. Шкідники рослин

- | | |
|---|--|
| 1. <i>Aonidiella aurantii</i> Mask. | Червона померанцева щитівка |
| 2. <i>Bemisia tabaci</i> Gen. | Тютюнова (бавовникова)
білокрилка |
| 3. <i>Chionaspis furfura</i> Fitch. | Лускова щитівка |
| 4. <i>Conotrachelus nenaphar</i> Hb. | Плодовий довгоносик |
| 5. <i>Epitrix tuberis</i> Centner. | Жуки-блішки бульбочкові |
| 6. <i>Ips subelongatus</i> Motsch. | Великий модриновий короїд |
| 7. <i>Liriomiza trifolii</i> Burgess. | Американський конюшинний або
хризантемний мінер |
| 8. <i>Pantomorus leucoloma</i> Dejean | Білокаймовий жук |
| 9. <i>Phaenops guttulata</i> Gebl. | Модринова златка |
| 10. <i>Premnotrypes</i> sp.sp. | Андійські картопляні довгоносики |
| 11. <i>Scolytus moravitzii</i> Sem. | Заболонник Моравіца |
| 12. <i>Trips palmi</i> Karny. | Пальмовий трипс |
| 13. <i>Trogoderma angustum</i> Sol. | Трогодерма ангустум (вузька) |
| 14. <i>Trogoderma ballfinchae</i> Beal. | Трогодерма балфинхус |
| 15. <i>Trogoderma grassmani</i> Beal. | Трогодерма грасмані |
| 16. <i>Trogoderma longisetosum</i> Ch. | Трогодерма лонгісетозум
(довгощетинна) |
| 17. <i>Trogoderma ornatum</i> Say. | Трогодерма орнатум (забарвлена) |
| 18. <i>Trogoderma simplex</i> Yayne. | Трогодерма симплекс (проста) |
| 19. <i>Trogoderma sternale</i> Jayne. | Трогодерма стернале |
| 20. <i>Xylotrechus altaicus</i> Gebl. | Алтайський модриновий вусач |

Б. Хвороби рослин

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. <i>Cercospora kikuchii</i> Mats et
Tom. Gard. | Пурпурний церкоспороз сої |
| 2. <i>Stenocarpella macrospora</i>
(Earle) Sutton, / <i>S. Maydis</i>
(Berkeley) Sutton, / <i>Diplodia</i>
<i>macrospora</i> Earle, / <i>D. maydis</i>
Berkeley Saccardo, / <i>D. zeae</i>
(Schwinitz) Leveille | Диплодіоз кукурудзи |

3. <i>Phoma andina</i> Turkensteen	Андійський фомоз картоплі
4. <i>Phoma exigua</i> Desmazieres var. <i>foveata</i> (Foiste) Boerema, / <i>Phoma foveata</i> Foister	Гангрена картоплі
5. <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman	Фітофтороз коренів суниці
6. <i>Phytophthora megasperma</i> Drechsler sp. <i>glycines</i> , / <i>P. Megasperma</i> var. <i>sojae</i> Hildebrand	Фітофторозна гниль сої
7. <i>Clavibacter michiganensis</i> subsp. <i>sepedonicum</i> (Spieckermann and Kotthoff) Davis et al.	Бактеріальна кільцева гниль картоплі
8. <i>Xylella fastidiosa</i> Wells et al.	Бактеріоз винограду (хвороба Пірса)
9. <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems et al., / <i>Xanthomonas ampelina</i> Panagopoulos	Бактеріальне в'янення винограду
10. Barley mosaic	Мозаїка ячменю
11. Barley stripe mosaic virus	Штрихувата мозаїка ячменю
12. Citrus tristeza closterovirus	Тристеця цитрусових
13. Chrysanthemum stunt viroid	Карликовість хризантем
14. Grapevine flavescence doree phytoplasma	Золотисте пожовтіння винограду
15. Maize dwarf mosaic virus	Карликова мозаїка кукурудзи
16. Peach latent mosaic viroid, / Peach mosaic virus (American)	Мозаїка персика (американська)
17. Plum American line pattern ilarvirus, / Plum line pattern virus (American)	Лінійна мозаїка сливи (американська)
18. Tomato spotted wilt virus	Плямистий вілт томатів
19. Wheat stripe mosaic virus	Штрихувата мозаїка пшениці
20. Wheat spindle streak virus	Веретеноподібно-смугаста мозаїка пшениці
21. Wheat rosette mosaic	Американська (грунтова) мозаїка пшениці
22. <i>Nacobbus aberrans</i> (Thorne) Thorne & Alien	Несправжня галова нематода
23. <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel et al.	Свердлова нематода

В. Бур'яни

1. <i>Bidens bipinnata</i> L.	Черета двічіпірчаста
2. <i>Bidens pilosa</i> L.	Черета волосиста
3. <i>Diodia terres</i> Walt.	Діодія валькувата
4. <i>Echinochloa orizoides</i> Azd.	Плоскуха рисова
5. <i>Euphorbia dentata</i> Minch.	Молочай зубчастий
6. <i>Polygonum pensylvanicum</i> L.	Гірчак пенсільванський
7. <i>Raimania laciniata</i> Rose.	Райманія розсічена
8. <i>Sida spinosa</i> L.	Сіда колюча (грудника)
9. <i>Sicyos angulatus</i> L.	Сіціос кутасти
10. <i>Sorghum halepense</i> L. Pers.	Сорго алепське, гумай
11. <i>Ypomea hederaseae</i> L. Jacq.	Іпомея плющоподібна
12. <i>Ypomea lacunosa</i> L.	Іпомея лакуноза

Приложение N 2
к Соглашению между
Министерством аграрной
политики Украины и
Министерством сельского
хозяйства Литовской
Республики о сотрудничестве
в области карантина растений

Перечень
вредных организмов,
имеющих карантинное значение в Украине

Карантинные организмы, отсутствующие на территории Украины

А. Вредители растений

1. <i>Accleris variana</i> Fernand	Восточная черноголовая листовертка-почкоед
2. <i>Accleris gloverana</i> Walsingham	Западная черноголовая листовертка-почкоед
3. <i>Agrilus mali</i> Mats.	Яблонная златка
4. <i>Bruchidius incarnatus</i> Boh.	Египетская гороховая зерновка
5. <i>Callosobruchus analis</i> F.	Азиатская многоядная зерновка
6. <i>Callosobruchus chinensis</i> L.	Китайская зерновка
7. <i>Callosobruchus maculatus</i> F.	Четырехпятнистая зерновка
8. <i>Callosobruchus phaseoli</i> Gyll.	Индийская фасолева́я зерновка
9. <i>Carposina niponensis</i> Wisghm.	Персиковая плодоярка
10. <i>Caryedon gonagra</i> F., / <i>C. pallidus</i>	Арахисовая зерновка
11. <i>Ceratitidis capitata</i> Wied.	Средиземноморская плодовая муха
12. <i>Ceroplastes japonicus</i> Green.	Японская восковая ложнощитовка
13. <i>Ceroplastes rusci</i> L.	Инжировая восковая ложнощитовка
14. <i>Dacus dorsalis</i> Hend.	Восточная плодовая муха
15. <i>Diabrotica virgifera</i> le Conte	Западный кукурузный жук
16. <i>Dinoderus bifoveolatus</i> Woll.	Ложный короед многоядный
17. <i>Frankliniella occidentalis</i> Perg.	Западный цветочный трипс
18. <i>Monochamus</i> sp. sp.	Все виды усачей из рода Монохамус
19. <i>Numonia pyrivorella</i> Mats.	Грушевая огневка
20. <i>Paralipsa gularis</i> Zell.	Семенная (арахисовая) огневка
21. <i>Pectinophora gossypiella</i> Saund.	Хлопковая моль
22. <i>Pseudauleacaspis pentagona</i> Targ.	Тутовая щитовка
23. <i>Popillia japonica</i> Newm.	Японский жук
24. <i>Rhagoletis pomonella</i> Walsh.	Яблонная муха
25. <i>Sinoxylon</i> sp.sp.	Каптурники (все виды)
26. <i>Spodoptera littoralis</i> Boisd.	Египетская хлопковая совка
27. <i>Spodoptera litura</i> F.	Азиатская хлопковая совка
28. <i>Trogoderma granarium</i> Ev.	Каптовый жук
29. <i>Zabrotes subfasciatus</i> Boh.	Бразильская зерновка

Б. Болезни растений

1. <i>Atropellis</i> sp.sp.	Рак стволов и веток сосны
2. <i>Didymella ligulicola</i> (K.F.	Аскохитоз хризантем

Baker, Dimock & D.H. Davis)	
von Arx, / Ascochyta	
chrysantemi F.L. Stevens	
3. Ceratocystis fagacearum	Усыхание дуба (сосудистый микоз)
(Bretz) Hunt, / Chalara	
guercina Henry	
4. Glomerella gossypii Edgerton,	Антракноз хлопчатника
/ Colletotrichum gossypii	
Southworth	
5. Phymatotrichum omnivorum	Техасская корневая гниль
(Scheer) Duggar	
6. Tilletia (Neovossia) indica	Индийская головня пшеницы
Mitra (Mund)	
7. Thecaphora solani	Головня картофеля (клубней)
(Thirumulachar & O'Brien)	
Mordue, / Angiosorus solani	
(Thirumulachar O'Brien	
8. Corynebacterium tritici	Желтый (слизистый) бактериоз
(Hutch) Burkh	пшеницы
9. Erwinia amylovora Burrill	Бактериальный ожог плодовых
Winlsow et al.	
10. Erwinia stewartii (Smith)	Бактериальное увядание (вилт)
Dye, / Xanthomonas stewartii	кукурузы
(Smith) Dowson	
11. Pseudomonas caryophylli	Вилт гвоздики
Burkholder	
12. Ralstonia solanacearum	Бурая гниль картофеля
(Smith) Yabuuchi et al.	
13. Xanthomonas campestris pv.	Желтая болезнь гиацинтов
hyacinthi (Wakker) Dye	
14. Xanthomonas campestris pv.	Рак citrusовых
citri (Hasse) Vauterin et al.	
15. Xanthomonas campestris pv.	Бактериальный ожог риса
oryzae (Ishiyama) Swings et	
al.	
16. Xanthomonas campestris pv.	Бактериальная полосатость риса
oryzicola (Fang et al. Swings	
et al.	
17. Andean potato latent virus	Андийские латентные вирусы
	картофеля
18. Beet necrotic yellow vein	Ризомания свеклы
furovirus	
19. Potato jellow dwarf virus	Желтая карликовость картофеля
20. Potato vein-jellowing virus	Вирус пожелтения жилок
	картофеля
21. Bursaphelenchus xylophilus	Сосновая стволовая нематода
(Steiner et. Buhrer.) Nickle	
22. Globodera pallida (Stone)	Бледная картофельная нематода
Mulvey et Stone	
23. Heterodera glycines Ichinohe	Соевая нематода
24. Meloidogyne chitwoodi Golden	Колумбийская галловая нематода
et al.	

В. Сорняки

1. Ambrosia psilostachya D.C.	Амброзия многолетняя
2. Ambrosia trifida L.	Амброзия трехраздельная
3. Helianthus californicus D.C.	Подсолнечник калифорнийский

4. <i>Helianthus ciliaris</i> D.C.	Подсолнечник реснитчатый
5. <i>Iva axillaris</i> Pursh	Бузинник пазушный (ива многолетняя)
6. <i>Solanum elaeagnifolium</i> Cav	Паслен линейнолистный
7. <i>Solanum carolinense</i> L.	Паслен каролинский
8. <i>Solanum triflorum</i> Utt	Паслен трехцветковый
9. <i>Striga</i> sp.sp.	Стриги (все виды)

Карантинные организмы,
ограниченно распространенные на территории Украины

А. Вредители растений

1. <i>Grapholitha molesta</i> Busck.	Восточная плодоярка
2. <i>Hyphantria cunea</i> Drury.	Американская белая бабочка
3. <i>Phthorimaea operculella</i> Zell.	Картофельная моль
4. <i>Pseudococcus comstocki</i> Kuw.	Червец Комстока
5. <i>Quadraspidiotus perniciosus</i> Comst.	Калифорнийская щитовка
6. <i>Viteus vitifolii</i> Fitch.	Виноградная филлоксера

Б. Болезни растений

1. <i>Diaporthe helianthi</i> Munt.-Cvet. et al., / <i>Phomopsis helianthi</i> Munt.-Cvet. et al.	Фомопсис (серая пятнистость стеблей) подсолнечника
2. <i>Diaporthe phaseolorum</i> (Cke. et ELL.) Sacc. var. <i>Caulivora</i> Ath. Et Cald.	Рак стеблей сои
3. <i>Drechslera maydis</i> (Nissicado) Subran, / <i>Helminthosporium maydis</i> Nisikado Miyake, / <i>Bipolaris maydis</i> (Nissicado) Shoem	Южный гельминтоспориоз кукурузы, раса Т
4. <i>Mycosphaerella linorum</i> Naumov, / <i>Septoria linicola</i> (Spegazzini) Garassini	Пасмо льна
5. <i>Phialophora cinerescens</i> Wollenweber van Beyma	Фиаллофороз гвоздики
6. <i>Puccinia horiana</i> P. Hennings	Белая ржавчина хризантем
7. <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival	Рак картофеля
8. <i>Plum pox potyvirus</i> , / <i>Sharka virus</i>	Оспа (шарка) слив
9. <i>Globodera rostochiensis</i> (Woll M. et St.	Золотистая картофельная нематода

В. Сорняки

1. <i>Acroptilon repens</i> L.	Горчак розовый (ползучий)
2. <i>Ambrosia artemisiifolia</i> L.	Амброзия полынолистная
3. <i>Cenchrus pauciflorus</i> Benth. (<i>tribuloides</i> L.)	Ценхрус якорцевый (малоцветковый)
4. <i>Cuscuta</i> sp.sp.	Повилики (все виды)
5. <i>Solanum rostratum</i> Dunal.	Паслен колючий

Потенциально опасные организмы, требующие изучения

А. Вредители растений

1. <i>Aonidiella aurantii</i> Mask.	Красная померанцевая щитовка
2. <i>Bemisia tabaci</i> Gen.	Табачная (хлопковая) белокрылка
3. <i>Chionaspis furfura</i> Fitch.	Чешуйчатая щитовка
4. <i>Conotrachelus nenaphar</i> Hb.	Плодовый долгоносик
5. <i>Epitrix tuberis</i> Gentner.	Жуки-блошки клубеньковые
6. <i>Ips subelongatus</i> Motsch.	Большой модриновый короед
7. <i>Liriomiza trifolii</i> Burgess.	Американский клеверный или хризантемный минер
8. <i>Pantomorus leucoloma</i> Dejean	Белокаемчатый жук
9. <i>Phaenops guttulata</i> Gebl.	Модриновая златка
10. <i>Premnotrypes</i> sp.sp.	Андийские картофельные долгоносики
11. <i>Scolytus moravitzii</i> Sem.	Заболонник Моравица
12. <i>Trips palmi</i> Karny.	Пальмовый трипс
13. <i>Trogoderma angustum</i> Sol.	Трогoderма ангустум (узкая)
14. <i>Trogoderma ballfinchae</i> Beal.	Трогoderма балфинхус
15. <i>Trogoderma grassmani</i> Beal.	Трогoderма грасмани
16. <i>Trogoderma longisetosum</i> Ch.	Трогoderма лонгисетозум (длинощетинистая)
17. <i>Trogoderma ornatum</i> Say.	Трогoderма орнатум (крашеная)
18. <i>Trogoderma simplex</i> Yayne.	Трогoderма симплекс (простая)
19. <i>Trogoderma sternale</i> Jayne.	Трогoderма стернале
20. <i>Xylotrechus altaicus</i> Gebl.	Алтайский модриновый усач

Б. Болезни растений

1. <i>Cercospora kikuchii</i> Mats et Tom. Gard.	Пурпурный церкоспороз сои
2. <i>Stenocarpella macrospora</i> (Earle) Sutton, / <i>S. maydis</i> (Berkeley) Sutton, / <i>Diplodia macrospora</i> Earle, / <i>D. maydis</i> Berkeley Saccardo, / <i>D. zeae</i> (Schwinitz) Leveille	Диплодиоз кукурузы
3. <i>Phoma andina</i> Turkensteen	Андийский фомоз картофеля
4. <i>Phoma exigua</i> Desmazieres var. <i>foveata</i> (Foister) Boerema, / <i>Phoma foveata</i> Foister	Гангрена картофеля
5. <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman	Фитофтороз корней земляники
6. <i>Phytophthora megasperma</i> Drechsler sp. <i>glycines</i> , / <i>P. Megasperma</i> var. <i>sojae</i> Hildebrand	Фитофторозная гниль сои
7. <i>Clavibacter michiganensis</i> subsp <i>sepedonicum</i> (Spieckermann and Kotthoff) Davis et al.	Бактериальная кольцевая гниль картофеля
8. <i>Xylella fastidiosa</i> Wells et al.	Бактериоз винограда (болезнь Пирса)
9. <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems et al., / <i>Xanthomonas ampelina</i> Panagopoulos	Бактериальное увядание винограда
10. Barley mosaic	Мозаика ячменя
11. Barley stripe mosaic virus	Полосатая мозаика ячменя
12. Citrus tristeza closterovirus	Тристеца цитрусовых

13. Chrysanthemum stunt viroid	Карликовость хризантем
14. Grapevine flavescence doree phytoplasma	Золотистое пожелтение винограда
15. Maize dwarf mosaic virus	Карликовая мозаика кукурузы
16. Peach latent mosaic viroid, / Peach mosaic virus (American)	Мозаика персика (американская)
17. Plum American line pattern ilarvirus, / Plum line pattern virus (American)	Линейная мозаика сливы (американская)
18. Tomato spotted wilt virus	Пятнистый вилт томатов
19. Wheat stripe mosaic virus	Полосатая мозаика пшеницы
20. Wheat spindle streak virus	Веретеновидно-полосатая мозаика пшеницы
21. Wheat rosette mosaic	Американская (почвенная) мозаика пшеницы
22. Nacobbus aberrans (Thorne) Thorne & Allen	Ложная галловая нематода
23. Radopholus citrophilus Huettel et al.	Свердловая нематода

В. Сорняки

1. Bidens bipinnata L.	Черда дваждыперистая
2. Bidens pilosa L.	Черда волосистая
3. Diodia terres Walt.	Диодия вальковатая
4. Echinochloa orizoides Azd.	Плоскуха рисовая
5. Euphorbia dentata Minch.	Молочай зубчатый
6. Polygonum pensylvanicum L.	Горчак пенсильванский
7. Raimania laciniata Rose.	Раймания рассеченая
8. Sida spinosa L.	Сиды колючая (грудника)
9. Sicyos angulatus L.	Сициос угловатый
10. Sorghum halepense L. Pers.	Сорго алепское, гумай
11. Ipomea hederaseae L. Jacq.	Ипомея плющевидная
12. Ipomea lacunosa L.	Ипомея лакуноза

APPROVED
by the Minister of
Agriculture
2000 11 20, Order No. 315

Annex 1

HARMFUL FOR THE PLANTS ORGANISMS PROHIBITED TO INTRODUCE AND SPREAD IN LITHUANIA

I. HARMFUL ORGANISMS NOT FOUND IN LITHUANIA

1. Insects, mites and nematodes at the all stages of the development:

- 1.1. Accleris spp. (non-European);
- 1.2. Amauromyza maculosa (Malloch);
- 1.3. Anoplophora glabripennis (Motschulsky);
- 1.4. Anoplophora chinensis (Thomson);
- 1.5. Anoplophora malasiaca (Forster);
- 1.6. Arrhenodes minutus Drury;
- 1.7. Bemisia tabaci Genn (European and non-European);

- 1.8. *Blitopertha orientalis* (Waterhouse);
- 1.9. *Cacoecimorpha pronubana* Hubner;
- 1.10. *Callosobruchus chinensis* L.;
- 1.11. *Callosobruchus maculatus* F.;
- 1.12. Cicadellidae (non European), known as vectors of the
Pirs disease (*Xylella fastidiosa*):
 - 1.12.1. *Carneocephala fulgida* Nottingham;
 - 1.12.2. *Draeculacephala minerva* Ball;
 - 1.12.3. *Graphocephala atropunctata* (Signoret);
- 1.13. *Choristoneura* spp. (non European);
- 1.14. *Conotrachelus nenuphar* (Herbst);
- 1.15. *Diabrotica barberi* Smith & Lawrence;
- 1.16. *Diabrotica undecimpunctata howardi* Barber;
- 1.17. *Diabrotica undecimpunctata undecimpunctata* Mannerheim;
- 1.18. *Diabrotica virgifera* Le Conte;
- 1.19. *Globodera pallida* (Stone) Behrens;
- 1.20. *Helicoverpa armigera* (Hubner);
- 1.21. *Helicoverpa zea* (Boddie);
- 1.22. *Hirschmanniella* spp., except *Hirschmanniella gracilis*
(de Man) Luc et Goodey;
- 1.23. *Hyphantria cunea* (Drury);
- 1.24. *Liriomyza sativae* (Blanchard);
- 1.25. *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard);
- 1.26. *Liriomyza trifolii* (Burgess);
- 1.27. *Longidorus* spp., except *Longidorus elongatus* (de Man)
Thorne-Swanger;
- 1.28. *Meloidogyne chitwoodi* Golden et al. (all population);
- 1.29. *Meloidogyne fallax* Karsen;
- 1.30. *Monochamus* spp. (non European);
- 1.31. *Myndus crudus* Van Duzee;
- 1.32. *Nacobbus aberrans* (Thorne) Thorne & Allen;
- 1.33. *Opogona sacchari* (Bojer);
- 1.34. *Premnotrypes* spp. (non European);
- 1.35. *Pseudopithyophthorus minutissimus* (Zimmermann);
- 1.36. *Pseudopithyophthorus pruinus* (Eichhoff);
- 1.37. *Popillia japonica* (Newman);
- 1.38. *Rhizoecus hibisci* Kawai & Takagi;
- 1.39. *Scaphoideus luteolus* (Van Duzee);
- 1.40. *Spodoptera eridania* (Cramer);
- 1.41. *Spodoptera littoralis* (Boisduval);
- 1.42. *Spodoptera frugiperda* (Smith);
- 1.43. *Spodoptera litura* (Fabricius);
- 1.44. *Thrips palmi* Karny (European and non European);
- 1.45. Tephritidae (non European):
 - 1.45.1. *Anastrepha fraterculus* (Wiedemann);
 - 1.45.2. *Anastrepha ludens* (Loew);
 - 1.45.3. *Anastrepha obliqua* Masquart;
 - 1.45.4. *Anastrepha suspensa* (Loew);
 - 1.45.5. *Dacus ciliatus* Loew;
 - 1.45.6. *Bactrocera cucurbitae* Coquillett;
 - 1.45.7. *Bactrocera dorsalis* Hendel;
 - 1.45.8. *Bactrocera tryoni* (Froggatt);
 - 1.45.9. *Bactrocera tsuneonis* Miyake;
 - 1.45.10. *Bactrocera zonata* (Saunders);
 - 1.45.11. *Euphranta canadensis* (Loew);
 - 1.45.12. *Trirhithromyia cyanescens* Bezzi;
 - 1.45.13. *Ceratitis capitata* (Wiedemann);
 - 1.45.14. *Ceratitis quinaria* Bezzi;

- 1.45.15. *Ceratititis rosa* (Karsch);
- 1.45.16. *Euphranta japonica* Ito;
- 1.45.17. *Rhagoletis cingulata* (Loew);
- 1.45.18. *Rhagoletis completa* Cresson;
- 1.45.19. *Rhagoletis fausta* (Osten-Sacken);
- 1.45.20. *Rhagoletis indifferens* Curran;
- 1.45.21. *Rhagoletis mendax* Curran;
- 1.45.22. *Rhagoletis pomonella* Walsh;
- 1.45.23. *Rhagoletis ribicola* Doane;
- 1.45.24. *Rhagoletis suavis* (Loew);
- 1.46. *Trogoderma granarium* Everts;
- 1.47. *Xiphinema* spp.

2. Bacteria:

- 2.1. *Xylella fastidiosa* (Wells et al.);
- 2.2. *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al.

3. Fungi:

- 3.1. *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt;
- 3.2. *Chrysomyxa arctostaphyli* Dietel;
- 3.3. *Cronartium* spp. (non European);
- 3.4. *Endocronartium harknessii* J.P.More;
- 3.5. *Botryosphaeria laricina* (K.Sawada) Y.Zhang
- 3.6. *Gymnosporangium* spp. (non European);
- 3.7. *Phellinus weirii* (Murrill) R.L.Gilbertson;
- 3.8. *Melampsora farlowii* (Arthur) Davis;
- 3.9. *Melampsora medusae* Thumen;
- 3.10. *Monilinia fructicola* (Winter) Honey;
- 3.11. *Mycosphaerella larici-leptolepidis* K. Ito et al.;
- 3.12. *Mycosphaerella populorum* G.E. Thompson;
- 3.13. *Phoma andina* Turkensteen;
- 3.14. *Phylosticta solitaria* Ell. & Evern.;
- 3.15. *Septoria lycopersici* Speg var. *malagutii* Ciccarone et Boerema;
- 3.16. *Thecaphora solani* (Thir. & O'Brien) Mordue;
- 3.17. *Tilletia indica* Mitra;
- 3.18. *Trechispora brinkmannii* (Bresad.) D.P.Rogers & H.S.Jacson.

4. Viruses and virus like organisms:

- 4.1. Apple proliferation mycoplasm;
- 4.2. Apricot chlorotic leafroll mycoplasm;
- 4.3. Beet necrotic yellow vein furovirus (Rhizomania);
- 4.4. Pear decline mycoplasm;
- 4.5. Elm phloem necrosis phytoplasma;
- 4.6. Potatoe viruses and virus like organisms:
 - 4.6.1. Andean potato latent virus;
 - 4.6.2. Andean potato mottle virus;
 - 4.6.3. Arracacha potato B, oca strain;
 - 4.6.4. Potato black ringspot virus;
 - 4.6.5. Potato spindle tuber viroid;
 - 4.6.6. Potato virus T;
 - 4.6.7. Non European isolated potato viruses A, M, S, V, X, ir Y (including Yo, Yn ir Yc) and Potato leaf roll virus;
- 4.7. Tobacco ringspot virus;

- 4.8. Tomato ringspot virus;
- 4.9. Tomato spotted wilt virus / Impatiens necrotic spot virus;
- 4.10. Viruses and virus like organisms harmful for the Cydonia Mill., Fragaria L., Malus Mill., Prunus L., Pyrus L., Ribes L., Rubus L. and Vitis L.:
 - 4.10.1. Blueberry leaf mottle virus;
 - 4.10.2. Cherry rasp leaf virus (American);
 - 4.10.3. Peach mosaic virus (American);
 - 4.10.4. Peach phony rickettsia;
 - 4.10.5. Peach rosette mosaic virus;
 - 4.10.6. Peach rosette mycoplasma;
 - 4.10.7. Peach X-disease mycoplasma;
 - 4.10.8. Peach yellows mycoplasma;
 - 4.10.9. Plum line pattern virus (American);
 - 4.10.10. Strawberry latent "C" virus;
 - 4.10.11. Strawberry vein banding virus;
 - 4.10.12. Strawberry witches' broom mycoplasma;
 - 4.10.13. Non European viruses and virus like organisms harmful for the Cydonia Mill., Fragaria L., Malus Mill., Prunus L., Pyrus L., Ribes L., Rubus L. and Vitis L.);
- 4.11. Viruses distributed by Bemisia tabaci Genn.:
 - 4.11.1. Bean golden mosaic virus;
 - 4.11.2. Cowpea mild mottle virus;
 - 4.11.3. Lettuce infectious yellow virus;
 - 4.11.4. Pepper mild virus;
 - 4.11.5. Squash leaf curl virus;
 - 4.11.6. Euphorbia mosaic virus;
 - 4.11.7. Florida tomato virus.

5. Parasitic plants - Arceuthobium spp. (non European).

II. HARMFUL ORGANISMS, LIMITED DISTRIBUTED IN LITHUANIA

6. Insects, mites and nematodes in all stages of their development:

- 6.1. Frankliniella occidentalis Pergande;
- 6.2. Globodera rostochiensis (Wollenweber) Behrens;
- 6.3. Liriomyza bryoniae (Kaltenbach).

7. Fungi - Synchytrium endobioticum (Schilbersky) Percival.

8. Bacteria - Clavibacter michiganensis subsp. sepedonicus (Spieckermann & Kotthoff) Davis et al.

III. QUARANTINE WEEDS

9. Quarantine weeds:

- 9.1. Acroptilon repens (L.) DC;
- 9.2. Ambrosia spp.;
- 9.3. Cuscuta spp.;
- 9.4. Cenchrus pauciflorus Benth;
- 9.5. Iva axillaris Pursh.;
- 9.6. Sida spinosa L.;
- 9.7. Solanum carolinense L.;

- 9.8. *Solanum elaeagnifolium* Cav.;
 9.9. *Solanum rostratum* Dun.;
 9.10. *Solanum triflorum* L.;
 9.11. *Striga* spp.

1. Експортер та його адреса СЕРТИФІКАТ Name and adress of the exporter		2. ФІТОСАНІТАРНИЙ PHYTOSANITARY CERTIFICATE N	
3. Імпорттер та його адреса Protection Declared name and adress of consignee (country of import)		4. В організацію карантину To Quarantine and Plant Organization of	
6. Пункт увезення Declared point of entry		УКРАЇНА UKRAINE	
7. Спосіб транспортування Quarantine of Plants in Ukraine Declared means of conveyance		Державна служба з State Servise on	
8. Маркування, назва підкарантинного матеріалу, ботанічна назва рослин 9. Кількість Marks, number and description of packages, name of produce, botanical name of plants Quantity			
10. Цей сертифікат засвідчує, що зазначені вище рослини, рослинні продукти чи інші регульовані матеріали були перевірені та/або пройшли експертизу у відповідності до необхідних офіційних			

|процедур і вважаються вільними від шкідливих організмів, що є карантинними для країни-імпортера, |
|та відповідають діючим фітосанітарним вимогам країни-імпортера, включаючи і регульовані |
|некарантинні шкідливі організми.

|This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above |
|have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered|
|to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform |
|with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those |
|for regulated non-quarantine pests.

-----|
|11. Додаткова декларація

Additional declaration

-----|
|ЗНЕЗАРАЖЕННЯ
|18. Місце оформлення |
|Disinfestation and/or disinfection treatment
Place of issue

|12. Обробка

|Дата |
|Treatment |
Date

|13. Хімічна

|Прізвище |
|(діюча речовина)
|держінспектора |
|Chemical |
|Name of |
|(active ingredient)
authorized officer

|14. Експозиція

|та температура
|Duration
and temperature

|15. Концентрація

|Підпис інспектора |
|Concentration |
Signature of

|16. Дата

Date

|authorized officer |

|17. Додаткова інформація

|Additional information

|Штамп

|Stamp

1. Експортер та його адреса СЕРТИФІКАТ НА РЕЕКСПОРТ Name and adress of the exporter FOR RE-EXPORT		2. ФІТОСАНІТАРНИЙ PHYTOSANITARY CERTIFICATE N	
3. Імпортер та його адреса Protection Declared name and adress of consignee (country of import)		4. В організацію карантину To Quarantine and Plant Organization of	
6. Пункт увезення Declared point of entry		УКРАЇНА UKRAINE	
7. Спосіб транспортування Quarantine of Plants in Ukraine Declared means of conveyance		Державна служба з State Servise on	
8. Маркування, назва підкарантинного матеріалу, ботанічна назва рослин 9. Кількість Marks, number and description of packages, name of produce, botanical name of plants Quantity			
10. Цей сертифікат засвідчує, що зазначені вище рослини, рослинні продукти чи інші регульовані матеріали були імпортовані (країна реекспорту) з (країна походження) у супроводі фітосанітарного сертифіката N оригінал затверджена копія, які			

|додаються до цього сертифікату, що вони були упаковані переупаковані в
 оригінальну нову упаковку,|
 |що визначено оригінальним фітосанітарним сертифікатом і додатковим
 інспектуванням визнано їх |
 |відповідність діючим фітосанітарним вимогам країни-імпортера, а також
 засвідчено, що при їх |
 |зберіганні в Україні вантаж не був підданий ризику інфікування чи
 зараження. |
 |This is to certify that the plants, plant products or other regulated
 articles described above |
 |_____ where imported into (contracting party of re-export)
 _____ from _____|
 |_____ (contracting party of origin) covered by Phytosanitary
 certificate N _____ in |
 |original certified true cop of which is attached to this certificate;
 that they are packed |
 |repacked in original new containers, that based on the original
 phytosanitary certificate and |
 |additional inspection, they are considered to conform with the current
 phytosanitary requirements|
 |of the importing contracting party, and that during storage in
 _____ (contracting|
 |party of re-export) the consignment has not been subjected to the risk
 of infestation or |
 |infection.
 |

11. Додаткова декларація
Additional declaration

ЗНЕЗАРАЖЕННЯ
18. Місце оформлення
Disinfestation and/or disinfection treatment
Place of issue

12. Обробка
Дата
Treatment
Date

13. Хімічна
Прізвище
(діюча речовина)
держінспектора
Chemical
Name of
(active ingredient)
authorized officer

15. Концентрація
Підпис інспектора

Concentration	Date
Signature of	

authorized officer	
17. Додаткова інформація	
Additional information	
Штамп	
Stamp	

